

størrelse eller, i tilfælde af en midlertidig told, den foreløbigt anslåede størrelse af den præmie eller subvention, der i oprindelses- eller eksportlandet indirekte eller direkte ydes ved fremstillingen, udvindingen eller eksporten af den pågældende vare, derunder enhver speciel subvention, der ydes til transporten af varen.

Artikel 24

For en vare må der ikke opkræves både anti-dumping- og udligningstold for at afhjælpe et og samme forhold, der opstår af dumping eller af, at der ydes en præmie eller subvention.

Artikel 25

Artikel 6 til 21 finder analog anvendelse på dette kapitel.

Kapitel III

Bestemmelser for overgangstiden

Artikel 26

I overgangstiden finder følgende regler anvendelse:

(1) Er en Fællesskabs-erhvervsgrens interesse berørt, eller er der tale om et produkt, der hører under en fælles markedsordning på landbrugsområdet eller forordningerne nr. 160/66/EØF, nr. 189/66/EØF og nr. 170/67/EØF, finder bestemmelserne i kapitel I og II anvendelse.

(2) I alle øvrige tilfælde kan den enkelte medlemsstat træffe de foranstaltninger, den anser for egnede til beskyttelse af en indenlandsk erhvervsgren. Artikel 1, stk. 1 og 2 samt artikel 2 til 5 og artikel 22 finder analog anvendelse. Desuden anvendes den i stk. 3 til 12 omhandlede procedure.

(3) Begæring om indledning af proceduren kan indgives på vegne af enhver erhvervsgren i den enkelte stat, der anser sig for skadet eller truet ved dumping. Artikel 6, stk. 1, sidste punktum og artikel 7 finder anvendelse.

(4) Indeholder begæringen de i henhold til artikel 7 krævede oplysninger, eller besidder en medlemsstat i tilfælde af, at der ikke foreligger nogen begæring, bevismidler både med hensyn til dumping og med hensyn til en deraf opstående skade for en indenlandsk erhvervsgren, indleder den en undersøgelse af sagen på enkeltstats-plan. Artikel 10, stk. 2, 4, 6 og 7 samt artikel 11 finder analog anvendelse.

(5) a) Undersøgelsen af sagen på enkeltstats-plan afsluttes uopholdeligt, så snart den pågældende medlemsstat er overbevist om, at bevismidlerne for dumping eller skade ikke er tilstrækkelige til at berettiggere procedurens fortsættelse. Er dumping-spillerummet eller den faktiske eller mulige dumpingimports omfang eller skaden ubetydelig, bør undersøgelsen af sagen omgående afsluttes. Sådan afslutning bekendtgøres offentligt, når der har fundet bekendtgørelse sted i henhold til stk. 4.

b) Foranstående litra a) finder også anvendelse, når eksportørerne frivilligt forpligter sig til at ændre deres priser således, at dumping-spillerummet falder bort, eller at undlade eksporten af den pågældende vare til vedkommende medlemsstat, såfremt denne medlemsstat anser denne løsning for acceptabel.

c) Har den pågældende medlemsstat i henhold til foranstående litra b) accepteret den deri nævnte forpligtelse, vil undersøgelsen med hensyn til skaden alligevel blive tilendebragt, når eksportørerne ønsker dette, eller når vedkommende medlemsstat beslutter det. Konstateres det, at der ikke foreligger skade, falder eksportørernes forpligtelse bort af sig selv, medmindre de bekræfter, at den fortsat skal gælde. Artikel 14, stk. 2, litra c) finder analog anvendelse.

(6) a) Fremgår det af en første undersøgelse af sagen, at der består dumping, og foreligger der tilstrækkelige bevismidler for, at der er tale om skade, og kræver den pågældende enkeltstats interesser omgående indgriben, kan vedkommende medlemsstat

- under iagttagelse af artikel 19, stk. 3 og på grundlag af en midlertidig antidumping-toldafgift fastsætte det beløb, for hvilket der skal stilles sikkerhed, og som tages til indtægt i henhold til den senere beslutning på grundlag af stk. 7, litra b);
- i henhold til de nærmere bestemmelser i artikel 20 angive, for hvilke varer denne foranstaltning finder anvendelse;
- foreskrive, at ekspedition af disse varer til fri anvendelse gøres afhængig af en sikkerhedsstillelse af størrelse som det foranævnte beløb.

b) Uanset stk. 12 finder de på grundlag af dette stykke fastsatte midlertidige toldafgifter anvendelse, indtil en beslutning på grundlag af stk. 7 træder i kraft, højst dog for en tid af tre måneder eller, når den pågældende medlems-